Der Ticketservice Ihrer Elbe-Jeetzel-Zeitung Ihre Kartenvorverkaufsstelle im Landkreis für fast alle Veranstaltungen in der Umgebung und bundesweit Wallstraße 22–24 · 29439 Lüchow

Telefon (05841) 127-0

Elbe-Jeetzel-Zeitung

Amtliches Kreisblatt Lüchow-Dannenberg Mittwoch, 28. August 2013

■ ■ Elbe-Jeetzel-Zeitung www.efz.de

Niedersächsisches Tageblatt 159. Jahrgang · Nr. 200 · Euro 1,10

ALLGEMEINER ANZEIGER

Fußball

Champions League, Qualifikation, Rückspiel

PAOK Saloniki -FC Schalke 04 . . .

Bundesliga, 4. Spieltag

HVV will die Preise erhöhen

lno Hamburg. Bus- und Bahnfahren im Hamburger Verkehrsverbund HVV soll teurer werden. Der HVV will die Fahrkartenpreise zum 1. Januar 2014 durchschnittlich um 3,2 Prozent erhöhen. Stimmt die Politik zu, dann kostet die Einzelkarte im Großbereich künftig 3 statt 2,95 Euro.

Etappensieg für Daimler

Paris. Autobauer Daimler kann im Kältemittel-Streit mit Frankreich erstmal aufatmen. Frankreich muss die Kompaktmodelle von Mercedes vorerst zulassen. Das oberste Verwaltungsgericht gab gestern in Paris eine entsprechende Entscheidung zugunsten des Auto-

Trauer um Herrndorf

dpa Berlin. Der Schriftsteller Wolfgang Herrndorf ist tot. Der Autor des Bestsellers "Tschick" starb gestern mit 48 Jahren in Berlin, wie der Rowohlt Verlag in Reinbek mitteilte. Herrndorf litt unter einem unheilbaren Gehirntumor. Nach Angaben seiner Kollegin und Weggefährtin Kathrin Passig nahm er sich **▶** Medien das Leben.

Absturz fordert fünf Todesopfer

dpa Fröndenberg. Beim Absturz eines Kleinflugzeuges im nordrhein-westfälischen Fröndenberg sind fünf Menschen ums Leben gekommen. Die Toten sind nach ersten Angaben der Feuerwehr zwei Frauen, zwei Männer und ein Kind. Drei weitere Kinder seien bei den Ansturz der Maschine vom Typ Piper schwer verletzt worden, hieß es. Deutschland

Das Wetter



ZEITUNG FÜR DAS WENDLAND

JEETZEL-ZEITUNG DANNENBERG

Feuer griff schnell über

Wohnhausbrand gestern Nachmittag in Hitzacker: Keine Personenschäden

tl Hitzacker. Kein Personen-, dafür aber ein hoher Sachschaden: Das ist die Bilanz eines Wohnhausbrandes gestern Nachmittag in Hitzacker in der Straße Osterloh.

"Das Feuer ist vermutlich im hinteren Hausbereich an der Außenwand unter einem Windfang ausgebrochen", sagte Einsatzleiter und stellvertretender Ortsbrandmeister der Wehr Hitzacker, Uwe Meyer. Zur Brandursache konnte bis Redaktionsschluss noch niemand Auskunft geben. Auch zur genauen Schadenshöhe stand noch nichts fest. Nur so viel: Das Haus ist fast völlig ausgebrannt und unbewohnbar.

Im Einsatz waren etwa 60 der Feuerwehren Hitzacker, Harlingen, Metzingen, Wietzetze und Dannenberg, darunter auch Atemschutzgeräteträger, die das Haus nach Menschen absuchten. Auch Kreisbrandmeister Claus Bauck machte sich vor Ort ein Bild der Lage.

Noch während der Löscharbeiten nahm der Brandschutzprüfer der Kriminalpolizei die Ermittlungen zum Hergang des Feuers, das sich rasend schnell im Wohnhaus ausbreitete, auf.



Fast vollständig ausgebrannt ist gestern Nachmittag dieses Wohnhaus im Osterloh in Hitzacker. Personen wurden bei dem Feuer, das sich rasend schnell vom Außenbereich des Einfamilienhauses auf den Innenbereich ausbreitete, nicht verletzt.

Syrien will sich gegen Militärschlag wehren

Washington, Paris und London offenbar einig – Russland warnt erneut

dpa Washington/Damaskus. Die USA, Großbritannien und Frankreich sind bereit für einen Militärschlag gegen Syriens Machthaber Baschar al-Assad. Alle drei Staaten und die Arabische Liga beschuldigen das Regime in Damaskus, mit dem Einsatz von Giftgas Hunderte Menschen bei Damaskus getötet zu haben, darunter zahlrei-

Die US-Regierung hat nach eigenen Angaben keine echten Zweifel an der Verantwortung des syrischen Regimes für den Chemiewaffenangriff in der vergangenen Woche. Der Sender NBC berichtete, die Raketenangriffe auf Ziele in Syrien könn-

ten bereits morgen beginnen. Noch diese Woche sei mit der Veröffentlichung der Geheimdiensterkenntnisse zu dem Vorfall zu rechnen, sagte Regierungssprecher Jay Carney. US-Präsident Barack Obama berate derzeit mit seinem Nationalen Sicherheitsteam, dem Kongress und Alliierten über eine Antwort auf diese "eklatante Verletzung internationaler Normen". Noch sei eine Entscheidung aber nicht gefallen. Aber "es muss eine Antwort geben", sagte Carney.

Carney bekräftigte, dass Obama den Einsatz von Bodentruppen ablehne, sonst aber alle Optionen - auch nicht-militärische - weiter in Betracht gezogen würden. Die Reaktion ziele nicht darauf ab, einen Regimewechsel in Syrien herbeizuführen. "Die Lösung dieses Konfliktes muss durch nolitische Verhandlungen und Ergebnisse erfolgen."

In London wurde das Parlament für eine morgige Sondersitzung aus dem Urlaub geholt.

Frankreichs Präsident François Hollande warnte: Der Bürgerkrieg in Syrien "bedroht jetzt den Weltfrieden". Es deute alles darauf hin, dass das Regime in Damaskus "diese verabscheuungswürdige Tat" begangen habe. Frankreich sei bereit, die Verantwortlichen zu bestrafen. Kanzlerin Angela Merkel hielt sich die Entscheidung über eine deutsche Beteiligung offen. Das Assad-Regime kündigte an, es werde sich verteidigen. "Wir werden die anderen überraschen", drohte Außenminister Walid al-Muallim.

Ein Plus dank **Einwanderern**

dpa Wiesbaden. Deutschland wächst. Das Einwohnerplus ist ausschließlich Zuwanderern zu verdanken, die von der guten wirtschaftlichen Lage gelockt werden. Insgesamt leben rund 80,5 Millionen Menschen in Deutschland. Damit stieg die Einwohnerzahl 2012 um etwa 196000 Menschen (plus 0,2 Proz.). ▶ Deutschland

Braunschweig ehrt Piëch

lni Braunschweig. VW-Aufsichtsratschef Ferdinand Piëch ist wegen seiner Verdienste um die Stadt zum Ehrenbürger von Braunschweig ernannt worden. Das habe der Rat der Stadt Braunschweig mit großer Mehrheit beschlossen, hieß es.

Mindestlohn, Steuern rauf?

Lüchow. Über Mindestlohn, Steuern die Rente diskutierten am Montag vier Bundestagsdirektkandidaten in Lüchow: auf einer Podiums-



diskussion des hiesigen DGB-Kreisverbandes (Foto). In vielen Bereichen fand sich dabei der CDU-Politiker Eckhard Pols in Gegenpositionen zu SPD, Grünen, Linken und dem DGB wieder.

Gratis Know-how

Klein Witzeetze. Sie unterrichten, ohne Geld zu verlangen: Jele Oppermann (Foto) und Finsch Mike aus Klein Witzeetze waren



vor Kurzem in Zentralasien, um dort Menschen zu helfen, ihre theoretischen Kenntnisse besser in die Praxis umzusetzen – und so, sagt Oppermann, ein Manko des dortigen Bildungssystems zu kompensieren.

Im A-Feld auf Platz 18 getanzt

Hitzacker. Viele Kreuzchen für gelungene Tanzdarbietungen und beachtliche Platzierungen haben unlängst die Sporttänzer Larissa (Foto)



und Michael Haul eingesammelt. Die beiden trainingsfleißigen Hitzackeraner waren zum zweiten Mal hei den German Open Classics in Stuttgart dabei, der größten Tanzsportveranstaltung weltweit. Gegen starke Konkurrenz tanzte sich das hiesige Duo bei den Senioren I in der A-Klasse auf Rang 18 und landete im Top-Turnier der S-Klasse im Mittelfeld. Seite 13

JFV Wendland siegt hoch

Woltersdorf. Zweites Saisonspiel in der Bezirksliga, erster Sieg: Die U 14-C-Junioren-Fußballer des JFV Wendland haben



jüngst auf eigenem Platz in Woltersdorf hoch mit 9:2 (3:1) gegen den MTV Soltau gewonnen. Eine Halbzeit lang ging es hin und her mit Chancen auf beiden Seiten. Nach dem Wechsel dominierten jedoch die Gastgeber und zogen davon. In die Torschützenliste des JFV Wendland trugen sich dabei auch (von links) Felix Schefter, Julian Trittel und Marten Gehrke ein. Seite 14

Jetzt ist es amtlich

Erstmals wird ein Altbundespräsident vor Gericht stehen

lni Hannover. Der frühere Bundespräsident Christian Wulff kommt wegen Vorteilsnahme im Amt vor Gericht. Der Prozess gegen das ehemalige Staatsoberhaupt könnte am 1. November beginnen, teilte das Landgericht Hannover mit. Die Staatsanwaltschaft hatte Wulff ursprünglich wegen Bestechlichkeit angeklagt, diesen Vorwurf stufte das Gericht nun nach mehrmonatiger Aktenprüfung aber herunter.

Es ist das erste Mal, dass sich ein ehemaliges Staatsoberhaupt der Bundesrepublik vor Gericht verantworten muss. Die zuständige 2. Große Strafkammer um Richter Frank Rosenow hatte ihre Entscheidung den Anwälten bereits in einer 14-seitigen Stellungnahme mitgeteilt.

Der Filmproduzent David Groenewold hatte einen Teil der Kosten für einen Oktoberfestbesuch des Ehepaars Wulff 2008 in München übernommen: rund 750 Euro. Wulff,



Der Prozess gegen Altbundespräsident Christian Wulff könnte im November beginnen. Foto: Ini

niedersächsischer damals CDU-Ministerpräsident, wusste davon nach eigenen Angaben nichts. Die Staatsanwaltschaft geht jedoch davon aus, dass Groenewold Wulff motivieren wollte, für eines seiner Filmprojekte um Geld zu werben. Das tat Wulff einige Wochen später

Die Staatsanwaltschaft hatte im April Wulff wegen Bestechlichkeit angeklagt und Groenewold wegen Bestechung. Das Gericht minderte die Vorwürfe aber auf Vorteilsnahme und Vorteilsgewährung. Damit sinkt auch das drohende Strafmaß: Für Vorteilsnahme sieht es bis zu drei Jahre Freiheitsstrafe oder eine Geldstrafe vor, für Bestechlichkeit dagegen bis zu fünf Jahre Haft. Politik

Weniger als 8,50 Euro will keiner

DGB-Podiumsdiskussion mit den Bundestagskandidaten: Unterschiedliche Wahrnehmungen der Arbeitswelt

gel Lüchow. Mit der Wahrnehmung der sozialen Wirklichkeit in Deutschland ist es so eine Sache. Auf der einen Seite sind offenbar so viele Menschen in Lohn und Brot wie noch nie. Und das gilt auch für die Zahl der sozialversicherungspflichtig Beschäftigten. Auf der anderen Seite quälen Hartz-Gesetze, gibt es prekäre Arbeitsverhältnisse, sorgen sich viele um ihre Rente. Wie unterschiedlich man diese Wirklichkeit politisch bewerten kann, dafür lieferte die DGB-Podiumsdiskussion am Montag im Lüchower Ratskeller ein Beispiel. Der Arbeitsmarkt, meinte die SPD-Bundestagskandidatin Hiltrud Lotze, "ist aus den Fugen geraten". Dem Großteil der Bevölkerung, konterte der CDU-Bundestagsabgeordnete und -kandidat Eckhard Pols, "geht es gut". Denn wenn alles so wäre, wie es der DGB kritisiere (siehe Artikel rechts), müsste der Saal proppenvoll sein. Gekommen sind rund 25 Zuhörer.

Vier Wochen vor der Bundestagswahl ließ der DGB die hiesigen Direktkandidaten der im Bundestag vertretenen Parteien über gute Arbeit, sichere Rente, ein soziales Europa und einen aktiven Staat diskutieren. Auf dem Podium saßen neben Pols und Lotze zudem Johanna Voß (Die Linke) und Julia Verlinden (Grüne). Dr. Tobias Debuch (FDP) sagte aus Krankheitsgründen ab.

"Es gibt regionale Unterschiede"

Der Mindestlohn: Sowohl SPD als auch Grüne plädieren für einen gesetzlichen Mindestlohn von 8,50 Euro. Die Linke will sogar 10 Euro festschreiben. Hiltrud Lotze sprach sich zudem dafür aus, dass Männer und Frauen im selben Job auch dasselbe verdienen sollten und Leiharbeiter genauso gut verdienen sollten wie Festangestellte. Die Dauer der Leiharbeit sollte auf höchstens drei Monate befristet sein, forderte Johanna Voß. Zudem müsste es den gleichen Lohn geben und sogar noch einen Bonus oben drauf für die Flexibilität dieser Beschäftigten. Sie sagte, dass 23,1 Prozent aller Beschäftigten im Niedriglohnbereich tätig



"Dem Großteil geht es gut": **CDU-Kandidat Eckhard Pols.**

4 Aufn.: J. Feuerriegel

müsse der Staat jährlich 53 Milliarden Euro aufstocken. Um der Altersarmut zu entgehen, müsste der gesetzliche Mindestlohn sogar bei zehn Euro liegen, forderte die Linke. Julia Verlinden sprach von "mindestens" 8,50 Euro. Zudem sollte sich mit dieser Frage zusätzlich eine Kommission ergänzend beschäftigen. Die Grünen wollen mehr Jobs im Bildungs- und Umweltbereich schaffen.

Für tarifliche Lohnuntergrenzen, aber gegen einen gesetzlichen Mindestlohn sprach sich Eckhard Pols aus. Er sei gegen einen Missbrauch von Leiharbeit. Er wolle aber "keine Gleichmacherei" beim Lohn. "Es gibt regionale Unterschiede", begründete er, dass man sich in München womöglich auch über eine Lohnuntergrenze von 10,50 oder 11,50 Euro unterhalten müsste. Und in Lüchow-Dannenberg? "Ich will nicht sagen, dass wir unter 8,50 Euro kommen sollen."

Lotze: "Moderne Sklavenhalterei"

Während der Diskussion standen aber nicht etwa nur 8,50 oder 10 Euro im Raum, sondern plötzlich drei Euro und acht Cent. Angeblich gebe es diesen Stundenlohn für zahlreiche polnische Beschäftigte bei der hiesigen Großschlachterei Vogler. bringungen und Arbeitsbedingungen. Hiltrud Lotze nannte solche Löhne "moderne Sklavenhalterei". Eckhard Pols fand, dass sich der Landkreis darum kümmern müsste, dass dort menschenwürdig gearbeitet werde, wenn an den Vorwürfen etwas dran sei.

Die Vogler-Firmenspitze weist solche Anwürfe zurück. Sie bestätigt, dass es sich um rund 250 polnische Mitarbeiter handele, die über Werkverträge für Vogler Fleisch zerlegen. Bezahlt würden diese Kräfte von der Fremdfirma. Man wisse nicht, was diese Arbeiter verdienen. Vogler selbst zahle definitiv keinen Stundenlohn von 3,08 Euro. Im Schnitt zahle man einen Stundenlohn von 12 Euro, heißt es.

Die Steuerschraube drehen?

Die Steuern: Um die Kluft zwischen Arm und Reich zu re-



"Mit der Riester-Rente sind viele reingelegt worden": Linken-Kandidatin Johanna Voß.

duzieren, wollen die Grünen den Spitzensteuersatz auf 49 Prozent erhöhen. Das betreffe Jahreseinkommen ab 80000 Euro, hieß es. Auch eine Vermögensabgabe ab einer Million Euro müsse her, sagte Julia Verlinden. Für eine solche Vermögenssteuer sprachen sich auch Hiltrud Lotze und Johanna Voß aus. Die Linken-Politikerin forderte zudem, den Anteil der Gemeinden am Steueraufkommen schen. Bei diesen Beschäftigten Zudem problematische Unter- von derzeit 13 Prozent mit einer der Bürgerversicherung ins Wohnungsbau.



Der Arbeitsmarkt ist aus den Fugen geraten": SPD-Kandidatin Hiltrud Lotze.

Gemeindewirtschaftssteuer zu erhöhen. "Wir dürfen den Leuten nicht die Luft abdrehen", kritisierte dagegen Eckhard Pols Rufe nach einem höheren Spitzensteuersatz. Der angedachte Spitzensteuersatz von Rot-Grün würde bereits Einkommen ab 68 000 Euro betreffen – und das wäre ein "Angriff auf die Mittelschicht".

Hiltrud Lotze konkretisierte die SPD-Forderung: einen Spitzensteuersatz von 49 Prozent auf Einkommen ab 100 000 Euro bei Alleinstehenden und 200 000 Euro bei Ehepaaren. Davon wären dann fünf Prozent der Bevölkerung betroffen.

Die Rente: Eckhard Pols sprach Klartext: Mit der gesetzlichen Rente allein lasse sich der Lebensstandard im Rentenalter nicht halten. Vielmehr müsse man jetzt schon die Lehrlinge dafür sensibilisieren, privat vorzusorgen. Seine Botschaft: Die Rente mit 67 bleibt. Mit Blick auf die steigende Lebenserwartung bedeute eine längere Arbeit auch keine Rentenkürzung. Er prophezeite: Auch unter Rot-Rot-Grün gäbe es die Rente mit 67 – sonst würden die Beiträge explodieren.

Das findet Johanna Voß nicht. Sie plädierte für eine rein umlagenfinanzierte Rente. Mit der Riester-Rente seien schließlich "viele reingelegt" worden. Julia

Spiel. Alle sollen dort einzahlen und auch Renditesteuern mit einfließen. Damit solle die gesetzliche Versicherung gestärkt werden. Wie auch Hiltrud Lotze sprach sie sich für eine Garantierente von 850 Euro im Monat aus - was also über dem Hartz-4-Satz liegt. Lotze schweben beim Renteneintritt "flexible Lösungen" vor. Wer aber 63 sei und 45 Jahre gearbeitet habe, solle auch abschlagsfrei in Rente gehen können. Die Rente mit 67 sollte solange ausgesetzt bleiben, bis 50 Prozent der 60- bis 64-Jährigen in sozialversicherungspflichtiger Beschäftigung seien.

Bekenntnisse zur A39

Öffentliche Investitionen: Ein klares Ja zur Autobahn 39 lieferte Eckhard Pols ab. Vor allem, was die Verkehrsinfrastruktur angehe, müsse man den "starken Stillstand" in der Regi-



Fordert einen Mindestlohn von "mindestens" 8,50 Euro: Grünen-Kandidatin Julia Verlinden.

on aufheben, forderte der CDU-Mann. Auch sie stehe zur A39, sagte Hiltrud Lotze. Aber man solle auch Alternativen mit der B4 diskutieren. Im Nachbarkreis Lüneburg ist dieser Zwist um klare Bekenntnisse zur Autobahn offenbar ein großes Thema. Die Grünen lehnen diese Trasse kategorisch ab. Julia Verlinden sieht lieber Investitionen im Bereich Schulen, Kin-

DGB fordert: Steuern rauf, Mindestlohn

gel Lüchow. Zunehmende Leiharbeit, immer mehr befristete Beschäftigung, Missbrauch von Werkverträgen. Dazu immer weniger Tarifbindung, wachsende Einkommensunterschiede und eine Zunahme von Armut. Für den Deutschen Gewerkschaftsbund (DGB) sind dies alles Zeichen dafür, dass die Arbeit weiter entwertet wird. Vor allem die Hartz-Gesetze hätten die Bedingungen noch einmal verschlechtert, sagte Dr. Matthias Richter-Steinke am Montag auf der DGB-Podiumsdiskussion in Lüchow (siehe Artikel links). Er ist DGB-Regionsgeschäftsführer in Nordost-Niedersachsen. Anhand von Zahlen der Bundesagentur für Arbeit unterlegte der DGB-Funktionär zwar, dass immer mehr Menschen in Lohn und Brot seien. Aber das habe auch seinen Preis: schlecht bezahlte Arbeit, unsichere Renten, eine größere Kluft zwischen Arm und Reich. Was also ist zu tun? Der DGB fordert unter anderem, den Niedriglohnsektor zu bekämpfen: mit einem gesetzlichen Mindestlohn von 8,50 Euro pro Stunde und gestärkten Flächentarifverträgen. Eine weitere Forderung der Gewerkschafter, um die Rente zu sichern: Der Staat müsste eine Demografie-Rücklage bilden, um die Rente mit 67 wieder rückgängig zu machen. Auch auf Europaebene müssten soziale Mindeststandards geschaffen werden, um die "europaweiten Angriffe auf Löhne und Sozialabbau zu stoppen". Die derzeit favorisierte Sparpolitik helfe nicht - "wir brauchen eine Investitionspolitik", forderte Matthias Richter-Steinke im Ratskeller. Überhaupt der alte Gewerkschaftsruf nach einem aktiven Staat: Schuldenbremsen, wie sie schon bald auf Bundes- und Landesebene festgeschrieben sein sollen, stellen nach DGB-Ansicht ein Problem für Investitionen dar, die vor allem auch für die öffentliche Infrastruktur getätigt werden müssten. Ein besonderes Augenmerk des DGB gilt dabei der Steuerpolitik. Steuersenkungen führten nämlich zu leeren öffentlichen Kassen. Dagegen müsste man gerade einen leistungsfähigen öffentlichen Dienst stärken, meinte Richter-Steinke. Deswegen plädiert der DGB auch für eine Vermögenssteuer, einen erhöhten Spitzensteueraktionssteuer.

16 500 Euro für Londonbeat

Hengstfohlen von Uwe Brennenstuhl erzielt in Verden guten Preis

der Fohlenschau in Lüchow ge-

bh Lüchow. Ein Fohlen zur Elite-Auktion in Verden zugelassen zu bekommen, ist allein schon eine Auszeichnung. Bedeutet es doch, eines der besten Fohlen des Jahrgangs zu besitzen. Doch braucht man das berühmte Quäntchen Glück, damit aus einem hervorragenden Fohlen auch ein hoch bezahltes wird - und das hatte vor Kurzem Uwe Brennenstuhl aus Lüchow. Sein Anfang Mai geborenes Hengstfohlen kam in Verden für 16500 Euro unter den Hammer. Der neue Besitzer von Londonbeat, so der Name des Londontime-Sohnes, ist ein Hengstaufzüchter aus Baden-Württemberg.

Uwe Brennenstuhl hat Londonbeats Mutter Lauda, die von Laudabilis/Davignon I abstammt, erst im August vorigen Jahres gekauft. Da war sie bereits mit Londonbeat tragend. Auf

wann das Ausnahmetalent die Abteilung der dressurbetonten Hengstfohlen. Lauda ist die erste Dressurstute von Uwe Brennenstuhl, seine anderen sieben Zuchtstuten sind springbetont gezogen. Für den passionierten Züchter ist das nicht der erste Erfolg. In den Jahren 2010 und 2011 gehörten zwei Vollbrüder von Stolzenberg/Singular Joter I aus seinem Stall zu den gefragtesten Springpferden der Verdener Auktionen. Aus demselben Mutterstamm entspringt auch der von Uwe Brennenstuhl gezogene Satisfaction I/Periguex-Sohn, der ebenfalls für diese 39. Elite-Fohlen- und Zuchtstuten-Auktion ausgesucht worden war. Der Parcoursheld in spe war seinem neuen Besitzern 3500 Euro wert und bleibt in Niedersachsen.

Glücklich schätzen kann sich

der Käufer des Comte/Embassy I-Stutfohlens aus der Zucht und dem Besitz von Konrad Iiriahn aus Meuchefitz. Die springbetonte Siegerin der hiesigen Fohlenschau ist ab dem Herbst in Großbritannien zu Hause. Bei 4000 Euro ließ der Auktionator das Rosenholz-Hämmerchen fallen.

Mit 6572 Euro war das durchschnittliche Preisniveau für Fohlen laut Verband deutlich höher als auf der Elite-Fohlen- und Zuchtstuten-Auktion im vergangenen Jahr. Den höchsten Zuschlagpreis von 31 000 Euro erzielte ein dressurbetont gezoge-Metall/Stedinger-Sohn. Knapp 40 Prozent der 221 versteigerten Fohlen fanden im Ausland einen neuen Heimatstall. Mit zwölf Einkäufen führt Dänemark die Statistik an, gefolgt von den USA und Schweden mit jeweils acht Fohlen.



Londonbeat gehörte zu den Stars der jüngsten Verdener Elite-Auktion. Hier ist das Hengstfohlen mit seiner Mutter und seinem Aussteller Uwe Brennenstuhl zu sehen. Es kam für 16 500 Euro unter den Aufn.: B. Helmcke

Mittwoch, 28. August 2013 · Nr. 200

LOKALES



Vor zehn Jahren

... arbeiteten drei junge Künstler aus Amsterdam bei einem Minisymposium in Marleben. Dabei entstand unter anderem eine große Hasenskulptur aus Stroh.

Großer Schaden

lr Groß Sachau. Mehrere Baumaschinen, Werkzeuge und rund 100 Liter Dieselkraftstoff haben unbekannte Kriminelle in der Nacht zu gestern erbeutet, als sie auf einer Baustelle bei Groß Sachau einen Baucontainer, einen Bauwagen und einen Radlader aufbrachen. Die Polizei beziffert den Sachschaden auf einige tausend Euro und hofft auf Hinweise von Zeugen unter Telefon (05841) 1220.

Scheiben eingeschlagen

lr **Lüchow.** Unbekannte haben in der Nacht zu gestern die Schaufensterscheiben von zwei leerstehenden Geschäften in der Drawehner und der Langen Straße in Lüchow eingeschlagen. Der Schaden summiert sich auf rund 700 Euro.

Kennzeichen abmontiert

lr Bergen. Die Polizei sucht derzeit nach dem Kfz-Kennzeichen DAN-NL 89, das Unbekannte in der Nacht zu gestern von einem grau-metallic-farbenen VW Touran abmontiert haben. Der Pkw parkte am Taterberg in Bergen.

Schweißgerät gestohlen

lr Köhlen. Unbekannte Einbrecher haben irgendwann zwischen dem 19. und dem 26. August aus der Werkstatt eines Stallgebäudes in Köhlen ein Schutzgasschweißgerät gestohlen. Die Polizei geht von einem Schaden von 500 Euro aus.

Das Wetter zwischen Elbe und Drawehn



Hoch
"Fortuna" hat
sich nach
Nordosteuropa zurückgezogen, bringt
Lüchow-Dannenberg aber
auch aus der
Ferne noch

immer Glück. Das sieht man am Sonnenschein und den Temperaturen, die gegenüber gestern noch etwas zulegen. Sieben bis acht Stunden ist die Sonne in Lüchow-Dannenberg heute im Einsatz, und nur ganz vereinzelt könnten sich die Wolken am Nachmittag hier und da mal zu einem privaten Schauer zusammenballen, prognostiziert EJZ-Wetterfachmann Reinhard Zakrzewski. Das Thermometer erreicht beachclubtaugliche 24 Grad, sodass Erfrischungen aller Art hoch im Kurs stehen werden. In der zumeist klaren Nacht geht's auf frische elf Grad deutlich abwärts. Der Ost- bis Nordwind ist nur noch schwach unterwegs.

Begeistert von neuen Plänen

Weiteres Einkaufszentrum angedacht

fk **Dannenberg**. Fast schon Begeisterung löste am Montagabend bei einer Sitzung des Bauund Entwicklungsausschusses der Stadt Dannenberg der Plan für ein neues Einkaufszentrum in der Innenstadt aus. Das sei es, was man sich immer für eine Belebung der Innenstadt gewünscht habe, hieß es sowohl aus den Reihen der Ratsmitglieder als auch der Zuhörer. Unter ihnen waren zahlreiche Kaufleute aus Dannenberg. Nach den Plänen soll am Mühlentor ein Einkaufszentrum mit Läden einer Textil-, einer Schuh- und einer Drogeriekette entstehen.

Die Spitze zwischen Mühlentor/Lange Straße und Jeetzelallee soll für dieses Projekt genutzt werden. Eine ideale Lage, fand Wirtschaftsberater Manfred Steinröx, der die Kommune in Sachen Stadtentwicklung berät. Damit gebe es mit Famila an einem Ende und dem neuen Zentrum am anderen einen für potenzielle Käufer interessanten Innenstadt-Schwerpunkt. Der Berater sagte 1200 neue Kunden voraus, die auch anderen Geschäften zugute kämen.

Mit diesen beiden Schwerge-

wichten an den Enden der Innenstadt-Achse eröffne sich für diesen Stadtbereich eine neue Perspektive, meinte Steinröx. Das Angebot der Textilkette reiche weit über Dannenberg hinaus. Auch die Werbung dieser Schwergewichte färbt seiner Ansicht nach auf die übrige Dannenberger Geschäftswelt ab.

Nach Angaben von Entwickler Frank Wichmann sind die Eigentümer der benötigten Grundstücke grundsätzlich zum Verkauf bereit. Alles hänge jetzt von der Miethöhe ab, die von den Unternehmen, zu denen C&A sowie Rossmann gehören, akzeptiert wird. Dann soll so schnell wie möglich die Umsetzung beginnen. Schon jetzt sei man bei der Abstimmung über die Mieterwünsche weit fortgeschritten. Wichmann konnte in der Ausschusssitzung seine Überraschung nicht verbergen, dass die Stadt noch einen anderen Plan hat. Danach wurde auch beim in Dannenberg umstrittenen Elbtalcenter mit C&A gesprochen. Nach Angaben von Stadtdirektor Jürgen Meyer will Dannenberg von diesen Planungen auch keinen Abstand neh-



Für diese Gebäudezeile am Mühlentor in Dannenberg bestehen neue Pläne für ein weiteres Einkaufszentrum in Innenstadtnähe.

Aufn.: K.-F. Kassel

men. "Das Elbtalcenter ist noch nicht vom Tisch", erklärte er.

Entwickler Wichmann reagierte reserviert. "Die Stadt muss sich positionieren", erklärte er. Von Parallelverhandlungen habe er nichts gewusst. Von einem Mitbewerber habe er erst an diesem Abend erfahren. Es sei die Entscheidung der Stadt Dannenberg, wo und mit wem sie das Projekt realisieren will.

Geht es nach dem Beschluss des Ausschusses und der Meinung aller Zuhörer, die sich zu Wort meldeten, dann ist diese Frage jedoch beantwortet. Allen ist das Innenstadtprojekt lieber als das Einkaufszentrum vor der Stadt. Barbara Felber (CDU) forderte als Zuhörerin ebenso die Realisierung am Mühlentor wie Maren Ramm (Grüne). "Fröhlich" gestimmt reagierte ein Dannenberger Geschäftsmann auf das, was er in der Ausschusssitzung zu hören bekam. "Wir sollten alles tun, um das Vorhaben zu realisieren", meinte er. Diese positive Stimmung ist nach Angaben der Entwicklung auch nötig für die Entscheidung etwa beim Textilanbieter, sich in Dannenberg niederzulas-

sen. Gegen die Stimmung vor Ort ließen sich solche Projekte nicht realisieren, hieß es.

Die Absicht der großen Bekleidungskette, nach Dannenberg zu gehen, erklärt sich nach Angaben der Projektentwickler aus einer neuen Unternehmensstrategie. Damit gehe man auch in kleine und mittlere Städte. Einem Gerücht widersprach Wichmann allerdings: C & A habe seinen Informationen zufolge nicht die Absicht, nach Lüchow zu gehen. Vielleicht trägt auch das in Dannenberg zur Fröhlichkeit bei.

"Wir wollen im Dialog bleiben"

Wustrower Stadtrat beschäftigt sich mit weiterem Vorgehen wegen der Probleme mit LeBe-Bewohnern

dm Wustrow. Auf welche Weise kann der Wustrower Rat dazu beitragen, vielen Einwohnern des Städtchens die Ängste vor den geistig behinderten Bewohnern der Einrichtungen der LeBe Mechau in Wustrow und Klennow zu nehmen oder mindestens zu minimieren? Seit der mutmaßlichen Vergewaltigung einer jungen Frau machen sich deshalb vielen Menschen in Wustrow Sorgen. Bürgermeisterin Andrea Heilemann (BFW) dem sich Bürger und Bürgerinnen, Vertreter der LeBe, der Stadt und von Institutionen mit Prävention und Inklusion beschäftigen sollen. Zum ersten Mal soll dieser Runde Tisch Ende September stattfinden, informierte Heilemann am Montag bei der Stadtratssitzung im Gemeinschaftshaus. Der stellvertretende Bürgermeister Wolfgang Stendel (CDU) regte zudem ein Gespräch mit der LeBe-Geschäftsführung über eine Verbesserung des Personalschlüssels für die Betreuung der Bewohner in ihrer Freizeit an.

Gescheitert sind dagegen die BsB (Bürgergemeinschaft statt Bürokratie) und BFW-Ratsherr Markus Schöning mit ihrer Initiative. Sie hatten beantragt, die Stadt solle sich bei der zuständigen Heimaufsicht dafür einsetzen, dass die LeBe Menschen, die an einer "emotional instabilen Persönlichkeitsstörung vom impulsiven Typ" leiden, nicht mehr aufnehmen dürfe. Zudem sollten alle bisherigen Vorkommnisse im Zusammenhang mit den Bewohnern und den Einrichtungen der LeBe aufgeklärt werden. Außerdem forderten BsB und Schöning unangekündigte Überprüfungen der LeBe-Einrichtungen.

In der namentlichen Abstimmung lehnte der Rat mit einer knappen Mehrheit von vier Voten aus CDU, SPD und BFW zu drei Stimmen der Antragsteller bei vier Enthaltungen diese Forderungen ab. Die BsB-Ratsmitglieder Christian Günther und Ulrich Kupfer sowie Markus Schöning wollen sich nun als Privatpersonen an die Heimaufsicht wenden und suchen dafür Unterstützer.

"Wir sind in der Pflicht, als Rat dazu beizutragen, die Ängste in Wustrow wieder zurückzufahren", begründete Christian Günther die BsB/Schöning-Initiative. Sie seien mit den bisheri-

gen Antworten der LeBe-Geschäftsleitung auf die Fragen und Probleme nicht einverstanden. Es gebe Bedarf an einer intensiven Aufklärung, was bisher geschehen sei, betonte Günther: "Wir wollen Klarheit, womit wir es überhaupt zu tun haben." Die größte Verunsicherung gehe von Bewohnern mit einer "emotional instabilen Persönlichkeitsstörung vom impulsiven Typ" aus, sagte Günther. Sie seien eine permanente Gefahr und treut werden. Es müsse sichergestellt werden, dass die Unterbringung solcher Behinderten in der LeBe ausgeschlossen werde, "damit wir in Wustrow wieder

sicherer leben können", forderte Günther. SPD-Ratsherr Jörg Jagow begründete seine Ablehnung der Initiative demit, dass sie nicht

gründete seine Ablehnung der Initiative damit, dass sie nicht zielführend wäre und geltendem Recht widersprechen würde: "Eine Kommune kann nicht so gegen Unternehmen vorgehen." Die Gründung der Bürgerinitiative "Gemeinsam sicher leben in Wustrow" (GSL Wustrow) schüre seiner Meinung nach zusätzlich die entstandenen Ängste. Den Arger der anwesenden GSL-Vertreterinnen zog Jagow durch eine Äußerung auf sich: Wenn jemand etwas gegen behinderte Menschen hat, sollte er ehrlich zugeben, dass man in

Wustrow keine weiteren behinderten Menschen und keine weitere Behinderteneinrichtung dulden möchte.

Bürgermeisterin Andrea Heilemann lehnte den Antrag ab, weil sie zuversichtlich sei, dass die Heimaufsicht nun ganz genau hinsieht, was in der LeBe geschieht. Zudem müsse man weiterhin mit den Verantwortlichen sprechen: "Wir wollen im Dialog bleiben."

Vermutlich wäre der Antrag, genickt worden wäre, nicht einmal ein stumpfes Schwert gewesen, um zur Lösung der Probleme beizutragen. Der LeBe-Geschäftsführer Thomas Giese betonte gegenüber der EJZ, Personen mit der genannten Störung seien bisher in den Einrichtungen der LeBe Mechau nicht aufgenommen worden: "Wir sind für ihre Aufnahme nicht der richtige Ort." Bei der genannten Störung handele es sich um eine psychiatrische Krankheit, die LeBe nehme aber ausschließlich geistige behinderte Erwachsene auf, so Giese.

Der Pressesprecher des niedersächsischen Landessozialamtes, Bernd Stöber, der zudem die zuständige Heimaufsicht leitet, erläuterte auf EJZ-Nachfrage, dass die Heimaufsicht keinerlei Befugnisse habe, den Betreibern vorzuschreiben, welchen Personenkreis sie aufnehmen. Die Behörde könne aber auf die Einrichtungen einwirken, wenn die geschlossenen Vereinbarungen mit dem Land, in denen unter anderem die Zielgruppe festgeschrieben ist, nicht eingehalten werden. Dann könnte die Heimaufsicht eventuell fordern, dass Bewohner verlegt werden, sagte Stöber.



Die Stadt Wustrow setzt beim weiteren Vorgehen wegen der Probleme in der Gemeinde mit den Bewohnern und den Behinderten-Einrichtungen der LeBe Mechau weiterhin auf den Dialog mit der Geschäftsleitung des Trägers.

Aufn.: D. Boick

"Blutbad" eine Ausnahme?

Dr. Brohm zu "pauschalen" Kriegs-Vorstellungen

mdm Wustrow. Am Ende befand Dr. Ulrich Brohm, dass von "pauschalen Schreckenstaten" während des 30-jährigen Krieges nicht in allen Regionen die Rede sein könne. Einige deutsche Städte und Landstriche waren weniger betroffen. Das blutige Gemetzel an dem Bauernaufgebot bei Lüchow entstand seiner Meinung nach aus einer "extrem ungünstigen Ausnahmesituation" heraus.

Genau deshalb war es dem Geschichtswissenschaftler Dr. Brohm ein Anliegen, pauschale gräuelhaft-düstere Vorstellungen vom 30-jährigen Krieg in seinem bebilderten Vortrag im Museum Wustrow zu beleuchten und kritisch zu hinterfragen. Es ging um das "erbärmliche Blutbad ... anno 1643" bei Lüchow. Anhand des konkreten Ereignisses bei Lüchow erläuterte Brohm "systemimmanente Probleme" eines Söldnerheeres sowie geschichtliche Zusammenhänge.

Das Wendland gehörte vor 370 Jahren zum Fürstentum Dannenberg sowie zu den drei welfischen Teilfürstentümern Braunschweig-Wolfenbüttel, Lüneburg-Celle und Calenberg-Hannover. Diese waren bereits 1643 aus direkten Kampfhandlungen des 30-jährigen Krieges ausgeschieden. Das Wendland

lag jedoch in einem von Heeres-

lr Neritz. Mit der mehrfach

ausgezeichneten Blues-Band

"The Crazy Hambones" will die

Saxofonistin Lili Vollmer am

Freitag den "KultLandHof" in

der Dorfstraße 10 in Neritz ge-

großen Scheune für angenehme

150 Sitzplätze sorgen in der

bührend einweihen.

durchzügen stark betroffenen Gebiet. Dazu gab das damalige Kriegsrecht der Vorstellung unter Soldaten Vorschub, dass Plünderungen bei Bevölkerungswiderstand gerechtfertigt

Anfang Juni 1643 gab es im Wendland erste Meldungen eines nahenden schwedischen Heeres aus Südwesten unter Truppenführer Behr. Die Truppe umfasste etwa 700 Mann in acht Regimentern und zog auch noch den üblichen Soldatentross aus Frauen, Kindern und Marketendern hinter sich her. Ein damaliges Söldnerheer war nicht homogen hinsichtlich Nationalität oder Konfession. Die Soldaten waren von ihrer Heimat entwurzelt und mussten um ihr Überleben kämpfen – und für die Zeit nach ihrem Kampfeinsatz vorsorgen. Sie waren nur dem bezahlenden Heer verpflichtet und wurden zwar zu Disziplin gegenüber der Bevölkerung im Durchzugsgebiet verpflichtet, konnten aber nicht einzeln kontrolliert werden.

Ein gemeinsames Heer des Welfenlandes konnte die Bevölkerung nicht ausreichend schützen. Herzogliche Amtsmänner waren bemüht, Söldner einzuquartieren und die Bevölkerung umzusiedeln. Eine weitere obrigkeitliche Maßnahme waren

"Wie Lachen und Weinen"

Blues- und Jazzkonzert auf dem "KultLandHof" in Neritz

Bequemlichkeit, verspricht Voll-

mer. Und sollte es zu warm wer-

den, stehen die großen Scheu-

nentore natürlich offen. Platz

zum Tanzen ist genügend vor-

"The Crazy Hambones" mit

Henry Heggen, Brian Barnett

und Micha Maass wollen ihre

handen.

Dr. Ulrich Brohm eröffnete mit seinem Vortrag über das "Blutbad bei Lüchow" eine ganze Reihe von Vorträgen im Wustrower Museum.

> Aufn.: M. Duvekot



die "Defensionswerke", die untertänige Haus- und Hofbesitzer zur Verteidigung der Bevölkerung und zum Kampf gegen Marodeure und Plünderer drillten. In diesem Zusammenhang ist der Bericht des Lüchower Amtsvogts Heinrich Georg Ferdinand Sandhagen zu sehen, dass "bei Saaße 400 Soldaten erschlagen" wurden - bemerkenswert, da bei einem Waffenvergleich die bäuerlichen Waffen gegenüber denen der Soldaten chancenlos waren.

Oberst Behr forderte im Juni 1643 für seine Regimenter täg-

Zuhörer mit Gesang, Gitarre,

Mundharmonika und Schlag-

zeug in Stimmung bringen.

Dabei schöpfen sie aus den Hin-

terlassenschaften von Muddy

Waters und Co. 2009 haben die

Jungs für ihre Musik den Jazz-

und Blues-Award bekommen.

..Blues ist wie Lachen und Wei-

sein,

das

nen, dicht an der

Seele, beides kann

man nicht imitie-

ren, um echt zu

bleibt es für uns

sagt die Band über sich selbst. Und

wollen sie am Frei-

tag mit ihrem Pu-

blikum erleben.

Die Türen stehen

ab 19 Uhr offen,

Konzertbeginn ist

Der "KultLand-

Hof" war in die-

sem Jahr schon ein

"Wunde.r.Punkt"

Landpartie für das

Frauen- und Kin-

derhaus Lüchow.

Kulturellen

um 20 Uhr.

der

Abenteuer",

Abenteuer

deshalb

lich konkrete Mengen an Geld und Lebensmitteln und drohte mit Raub und Plünderung. Herzog August der Jüngere, der die Regierungsgeschäfte im Fürstentum Dannenberg führte, stationierte Musketiere in den Stadtmauern Lüchows. Außerdem hatte ein Wustrower Amtsmann ein Aufgebot von über 400 Bauern zur Verteidigung Lüchows bereitgestellt. Verhandlungen mit Truppenführer Behr blieben erfolglos, sodass diese Bauern tatsächlich den Kampf gegen das Schwedenheer antreten mussten. Die meisten von ihnen fan-

den den Tod. Überlebende mussten sich teuer freikaufen und viele starben auch später noch an ihren schweren Verletzungen. Lüchow ergab sich, nachdem das Gemetzel an den Bauern geschehen war.

Von einem Truppenabmarsch wird am 2. August 1643 berichtet. Im Anschluss daran brach in Lüchow die Pest aus. In der Region blieben am Ende des Krieges schreckliche Zahlen zurück: ein Bevölkerungsrückgang von zehn bis 30 Prozent, im Elbübergangsort Hitzacker sogar von über 50 Prozent.

Wir gratulieren...

.. Herrn Wilhelm Mattiesch in Damnatz, Kirchstraße 6, zum 83. Geburtstag am 28. August.

Elternfrühstück

lr Dannenberg. Eltern, Großeltern, Nachbarn und Interessierte des DRK-Familienzentrums Dannenberg treffen sich am Freitag ab 8.30 Uhr zu einem Frühstück in der Kita Mullewapp. Anmeldung unter Telefon (05861) 6784 oder 985264.

Zierfachwerk

lr Lübeln. Dirk Wübbenhorst und Knut Hose von der Interessengemeinschaft Bauernhaus referieren am Sonnabend, dem 31. August, ab 13.30 Uhr über Zierfachwerk und Haus-Inschriften im Lübelner Museum.

Altpapier

Abfuhr am Donnerstag, dem 29. August, ab 7 Uhr in:

Banzau, Beesem, Beseland, Bösen, Braudel, Brüchauer Mühle, Bülitz, Dalitz, Gistenbeck, Gohlefanz, Grotenhof, Jiggel/Gain, Kassau, Corvin, Kloster, Kreyenhagen, Kussebode, Lefitz, Luckau, Meußließen, Mützen, Nauden, Quartzau, Reddereitz, Satkau, Schlannau, Seelwig, Spithal, Starrel, Vaddensen, Winterweyhe und Wöhningen.

Wasserstände

Elbe: Außig 158 -47, Dresden 137 +29, Torgau 109 +3, Wittenberg 166 -3, Dessau 135 -9, Barby 121 -3, Magdeburg 120 -1, Tangermünde 201 -4, Wittenberge 195 +3, Dömitz 131 +4, Damnatz 222 +3, Hitzacker 182 +2, Neu Darchau 185 +2, Hohnstorf

Saale: Trotha 171 +3.

Fahrrinnentiefe: Lauenburg bis Bleckede 190, Bleckede bis Tießau 160, Tießau bis Dömitz 140, Dömitz bis Havelberg 155, Havelberg bis Niegripp 161, Niegripp bis Magdeburg 177, Magdeburg bis Saalemündung

Umgebaut

Fest beim Kinderspielkreis Schweskau

gg Schweskau. Nach Umund Erweiterungsbauten präsentiert sich der Kinderspielkreis an der Grundschule in Schweskau mit seinen 20 Kindern in neuem Glanz. Am Sonnabend, dem 31. August, wird die Einrichtung eingeweiht. Von 11 bis 14 Uhr haben Interessierte

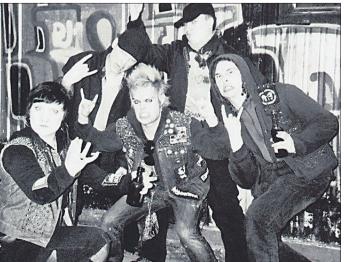
die Gelegenheit, den Kindern bei Vorführungen wie Kasperletheater und Spielen zuzuschauen. Außerdem gibt es Kaffee, Kuchen und Würstchen. Daneben werden auch offizielle Vertreter erwartet, die die Inneneinrichtung mit Spenden mitfinanzieren.

kehligem Gesang

Viel Crust-Punk im "Raum2"

lr **Neu Tramm.** Crust-Punk bis zum Abwinken gibt es morgen ab 22 Uhr im "Raum2" in Neu Tramm. Die Band "Agnosy" wird metallische Riffs und kehligen Gesang zu einer dichten apokalyptischen Atmosphäre vereinen, werben die Veranstalter. Es gibt nur wenige Bands,

kompromisslos treffen, sagen Musikkenner. Mit dabei ist auch "Shudder and Spit" (Foto) aus Kiel. Deren emotionaler Hardcore-Punk ist weniger geradlinig und wird mehr mit Einflüssen aus Crust, Screamo oder Metal gespielt. Ihre aktuelle Platte "Lunatic" wollen sie dann zum Besten geben.



Riffs mit

die dieses Genre heute noch so

Micha Maass. Am Freitag spielen sie auf dem "KultLandHof" in Neritz. Tauschbörse für Werkzeuge

"The Crazy Hambones", das sind: Brian Barnett (von links), Henry Heggen und

dam Lüchow. "Man kann nie genug Werkzeug haben." Das ist eine klare Heimwerkerweisheit. Was aber, wenn doch mal genau die richtige Maschine nicht zur Hand ist, weil seltene Arbeiten ausgeführt werden? Da kann ein Netzwerk Abhilfe schaffen.

Einer Maschinen- und Werkzeugtauschbörse möchte das Team das Schütte-Hagebaumarktes in Lüchow zu Schwung verhelfen. Am Sonnabend, dem

31. August, wird von 10 bis 14 Uhr zum zweiten Mal in diesem Jahr eine Aus-Tauschbörse inklusive Werkzeug- und Eisenwarenflohmarkt organisiert.

"Wir haben auf die erste Veranstaltung viele positive Rückmeldungen erhalten", informiert Holger Seipelt von der Firma Schütte, der gemeinsam mit Alexander Fichtel dieses Projekt für Hobby-, Heim- und Handwerker initiiert. Die Idee ist einfach: An diesem Tag können auf dem Marktgelände Interessierte Maschinen und Werkzeuge zeigen, die sie tauschen, verleihen oder auch verkaufen möchten. Suchende kommen so mit Anbietern ins Gespräch. Infos dazu gibt's direkt im Schütte-Hagebaumarkt am Kleinbahnhof in Lüchow oder unter (05841) 96621. Dort sollten auch die Stände rechtzeitig angemeldet werden.

Amtliches Kreisblatt für Lüchow-Dannenberg Unabhängig und überparteilich Herausgeber und Verlagsleiter: Wilhelm Köpper

Elbe-Jeetzel-Zeitung

Verlag: Druck- und Verlagsgesell schaft Köhring GmbH & Co. KG, Postadresse: Postfach 1163, 29431 Lüchow (Wendland), Lieferanschrift: Wallstraße 22-24, 29439 Lüchow (Wendland), Telefon (05841) 127-0, Telefax (05841) 127350, Telefax Redaktion (05841) 127380.

Mitgesellschafterin des Niedersächsischen Zeitungsverlages Lüneburg. Redaktion: Verantwortlich für Lokales: Hans-Hermann Müller (Redaktionsleiter), Jens Feuerriegel, Christiane Beyer, Axel Schmidt; Lokalsport: Andreas Koopmann, alle Redaktion Lüchow; verantwortlich für Politik und NT-Produktion: Werner Kolbe, Lüneburg.

Anzeigenleiter: Thorsten-Eik Schrader Stellvertreter: Rolf Lorig Vertriebsleiter: Thorsten-Eik Schrader

Druck: C. Beckers Buchdruckerei GmbH & Co. KG, Groß Liederner Straße 45, 29525 Uelzen.

Erscheint täglich außer an Sonn- und Feiertagen. Bei Ausfall durch höhere Gewalt, Streik oder Aussperrung kein Entschädigungsanspruch

Abbestellungen nur beim Verlag bis zum 15. des Vormonats.

Bezugspreis monatlich 23,20 EUR einschließlich Botenlohn und 7 MwSt.; Postabonnement 26,50 EUR einschließlich 7 % MwSt.

Die Abonnementgebühren sind im Voraus zahlbar.

Zurzeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 46. Für unverlangt eingesandte Manus-kripte, Fotos und Bücher wird keine Gewähr übernommen. Rücksendung nur, wenn Rückporto beiliegt.

Internet: www.ejz.de

Notdienst

Polizei, Feuerwehr und Rettungsdienst Polizei-Notruf: 110. Feuerwehr- und Rettungsleitstelle: Notruf: 112.

Ärzte und Augenarzt Bereitschaftsdienst Lüchow-Dannenberg Donnerstag: 18 bis 8 Uhr, Mittwoch und Freitag: 13 bis 8 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117

(falls der Hausarzt nicht erreichbar ist)

Apotheken

Nur für dringende und unvorhersehbare Fälle Adler-Apotheke, Hitzacker, Weinbergsweg 10, Telefon $(05862)\overline{321}$.

Hirsch-Apotheke, Wustrow, Fehlstraße 8, Telefon (05843)

Fritz-Reuter-Apotheke, Dömitz, Elbstraße 4, Telefon (03 87 58) 2 63 87, bis 21 Uhr.

Wir leben - Apotheke Feldstraße, Lüneburg, Feldstraße 2 a, Telefon (04131) 7899070, Grunddienst von 8 bis 8 Uhr.

Apotheke am Markt, Dahlenburg, Am Markt 16, Telefon (05851) 7636, Zusatzdienst von 8 bis 20 Uhr.

Blut spenden im Jubiläumsjahr

lr **Dannenberg.** Blut ist keine Ware, sondern Mangelware und deshalb organisiert der DRK-Ortsverein Dannenberg wieder eine Blutspende. Das macht er regelmäßig bereits seit 50 Jahren, und nun steht "Jubiläums-Blutspendetermin" bevor. Der findet am morgigen Donnerstag von 16 bis 20 Uhr im Dannenberger Schulzentrum statt. Anlässlich des Jubiläums hat der Ortsverein eine Tombola mit vielen Preisen vorbereitet und sichergestellt, dass jedes Los, das die Blutspender und die Blutspenderinnen erhalten, auch gewinnt.

Betrunken gestürzt und verletzt

lr Hitzacker. Kein Wunder, dass er stürzte: Ein Motorrollerfahrer hat bei einem Sturz am Sonntagabend schwere verletzungen erlitten. Als die Beamten den Unfall aufnahmen, stellten sie bei dem 29-Jährigen einen Alkoholwert von 1,06 Promille

Achtung, **Trickdiebe**

lr Lüchow. Die Polizei warnt vor Trickdieben in Lüchow-Dannenberg. Offensichtlich sind die Täter recht professionell organisiert, denn sie agieren mit derselben Methode in Lüchow-Dannenberg, Lüneburg und im Heidekreis. Erst vor ein paar Tagen hatte ein aufmerksames Opfer einen Trickdiebstahl in Lüchow verhindert (EJZ berichtete). Nun gibt die Polizei wertvolle Tipps, wie sich potenzielle Opfer verhalten können.

Generell gilt Vorsicht bei fremden Personen. Unabhängig davon, welche Bitte an Opfer gerichtet wird (zum Beispiel Frage nach dem Weg, Geldwechsel), sollte Abstand zur fremden Person gewahrt werden. Jeglicher Körperkontakt sollte vermieden werden. Sind Opfer in Bedrängnis geraten, sollten sie auf sich lautstark aufmerksam machen.

Mit Know-how nach Bishkek

Ehepaar aus Klein Witzeetze gründete mit Freunden einen Verein, um im Ausland zu helfen

tl Klein Witzeetze. Will ein Entwicklungsland den direkten Sprung ins elektronische, das sogenannte IT-Zeitalter schaffen, dann hat das meist eine Konsequenz: Den Menschen fehlt das nötige Wissen, warum welche elektronischen Prozesse wie funktionieren. Das ist fatal, dachten sich auch Jele Oppermann und Mike Finsch aus Klein Witzeetze. Die beiden erfahrenen IT-Dozenten betreiben seit Jahren im weitesten Sinne Entwicklungszusammenarbeit in Afrika und Zentralasien. Immer wieder fielen ihnen dabei die Tücken der dortigen Bildungssysteme auf: "Die Leute lernen nur auswendig, können praktisch aber kaum etwas davon umsetzen", berichtet Oppermann. Das liege aber in keinem Fall daran, dass die Menschen nicht gebildet sind.

Das Ehepaar fasste sich ein Herz und gründete zusammen mit fünf Freunden den gemeinnützigen Verein "Open Summer Camp". Heißt: Die beiden geben ihre Fachkompetenz auf Sommercamps an Lernende und Dozenten der Entwicklungsländer weiter, und zwar ohne dafür Geld zu verlangen. "In Zukunft soll der Verein diese Camps bezahlen. Deshalb sind wir auf der Suche nach Sponsoren und Stiftungen, die uns unterstützen wollen. Dieses Jahr haben wir als Privatmenschen die Kosten von 380 Euro übernommen", erklärt Oppermann, deren Mann sich schon wieder in Zentralasien befindet.

Sie selbst ist unlängst vom ersten Sommercamp aus Bishkek in Kirgisien zurückgekehrt.



Mit ihrem Know-How als IT-Fachleute haben Jele Oppermann (Siebte von links) und ihr Mann Mike Finsch (rechts daneben) bei einem Sommer-Camp 14 Menschen aus Zentralasien geholfen, ihre theoretischen Kenntnisse besser in die Tat umzusetzen. Dass dort als ausgelernt geltende Menschen oft nur die Theorie beherrschen, sei ein Manko der dortigen Bildungssysteme, ist Oppermann überzeugt.

Neun Männer und fünf Frauen waren dabei. "Es gab zwei Gruppen: Die eine hat sich mit Netzwerktechnik, die andere mit Programmierung beschäftigt. Mein Mann und ich haben uns aufgeteilt", erklärt Jele Oppermann. An einem praktischen Beispiel haben sie eine Brücke zwischen theoretischen Kenntnissen und der praktischen Umsetzung gebaut. "Wir haben in den Prozess bewusst kleine Hürden eingebaut, an denen die Teilnehmer entweder etwas wiederholen oder Gelerntes anwenden mussten", berichtet die Informatikkauffrau. So übten die

Studenten, Dozenten und Schüler nicht nur Methoden ein, sondern mussten auch diskutieren – Lernmethoden, die sie bis dahin wahrscheinlich nicht kannten. Unterrichtet wurde auf Englisch und Russisch. "Mein Mann kann besser Russisch sprechen, ich verstehe aber alles. So haben die Leute auf Russisch gefragt und ich auf Englisch geantwortet", erzählt die Frau schmunzelnd. Gefreut hat sich das Ehepaar auch über die Unterstützung der Menschen vor Ort, zum Beispiel durch die Berufsschule, an der das Camp

Das Camp sei insgesamt positiv verlaufen, sagt Oppermann. Gleichzeitig muss sie aber eingestehen, dass nicht alles so lief, wie gedacht: "Die Registrierung zu dem Camp war kostenlos und bereits nach 40 Stunden wieder geschlossen, weil wir so viele Anmeldungen hatten. Gekommen sind dann jedoch nur 14." Wahrscheinlich, so vermutet die Fachfrau, haben die Teilnehmer die kostenlose Anmeldung als unverbindlich angesehen. "Nächstes Mal sind wir schlauer und nehmen für die Registrie-

rung Geld – als Pfand." Und wie geht es weiter? "Die Leute haben eine Teilnahmebestätigung bekommen. Das war ihnen wichtig", freut sich die Camp-Organisatorin. Geplant sei noch kein neues Camp, und zwar ganz bewusst: "Wir planen nicht, sondern nehmen Anfragen von dort an, wo wir uns sowieso gerade aufhalten", erklärt Jele Oppermann. Das könnte dann zum Beispiel wieder in Kirgisien oder Pakistan oder in Usbekistan sein. Vielleicht auch in Moldavien. Denn dort haben Mike Finsch und seine Frau bis nächstes Jahr allerhand zu tun. Weitere Infos: www.opensummercamp.org.

Handwerk zum Anfassen

Leistungsschau mit 80 Ausstellern am 7. und 8. September in Grabow



tieren sowie über die Vieh- und

Vorgeführt werden außerdem Schwimmbadtechnik, Frontaustausch in Küche und Bad sowie vieles rund um Wellness- und Gesundheit. Und auch Hör- und Sehtests werden angeboten.

Die Berufsbildenden Schulen präsentieren sich als Partner des ausbildenden Handwerks. Schulabgänger und interessierte Jugendliche können sich auf den Handwerkertagen über Ausbildungsberufe informieren und auch erste Kontakte zur Schule und ausbildenden Betrieben herstellen.

So viel Informationen machen hungrig und durstig - deshalb gibt es ein reichhaltiges Angebot an kulinarischen Genüssen verschiedener Anbieter zwischen Spanferkel und Torte, frischen Säften und frisch geröstetem Kaffee. Und dazu Tombola und Zumba-Vorführung.

Katasteramt morgen zu

lr Lüchow. Wegen eines Betriebsausfluges bleibt das Katasteramt im Lüchower Kreishaus am morgigen Donnerstag geschlossen. Es ist auch telefonisch nicht erreichbar. Telefonische Auskünfte können jedoch über die Katasterämter Uelzen. Telefon (0581) 8852100, sowie Lüneburg (04131) 8545111 eingeholt werden.

Zur Demo nach Wietze

lr Lüchow. Die Arbeitsgemeinschaft Natur und Umwelt -ANU-Wendland - organisiert eine Fahrt zur Demo an Europas größtem Geflügelschlachthof in Wietze am 31. August. Der Bus startet in Lüchow vom Netto-Parkplatz um 9.50 Uhr und fährt über Pudripp (10.10 Uhr, Bushaltestelle an der B 191) nach Wietze. Zum Aktionstag dort gehören eine Kundgebung um 13 Uhr, eine Schlachthofumzingelung um 15 Uhr und ein Konzert um 17 Uhr. Mehr Informationen und Anmeldung: Telefon (05863) 983838 oder info@ANU-Wendland.de.

VW Caddy aufgebrochen

lr Hitzacker. Mehr Schaden beim Aufbruch als beim Diebstahl haben unbekannte Einbrecher am Sonntag an einem VW Caddy angerichtet. Die Täter brachen ein hinteres Fenster des gegenüber der Jugendherberge in Hitzacker abgestellten Pkw gewaltsam auf. Beute: ein Kinderhelm, Schaden: 400 Euro.

lr Grabow. Erneuerbare Energien, Klimaschutz, Energieeffizienz, gesünder Leben und schöner Wohnen: Das sind die Schwerpunktthemen der Handwerkertage am 7. und 8. September in Grabow. Bereits zum neunten Mal in Folge veranstaltet das Unternehmen Möbel Wolfrath diese Leistungsschau, bei der sich 80 Handwerker und Dienstleister aus der Region auf rund 14 000 Quadratmeter Ausstellungsgelände rund um sowie in den beiden Möbelhäusern präsentieren. Die Ausstellung ist an beiden Tagen von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Die Zahl 80 ist übrigens kein Zufall, sondern gewollt, denn 80 Jahre alt wird in diesem Jahr das ausrichtende Unternehmen Wolfrath, das an diesem Wochenende auch die neu gestaltete Tischlereiausstellung wiedereröffnen wird.

Das Thema Nachhaltigkeit wird bei diesen Handwerkertagen großgeschrieben. So wird umfassend gezeigt, wie durch den Einsatz neuer Technik und moderner Materialien im Gebäude und im Haushalt Energie eingespart und die Umweltbelastung verringert werden kann, sei es durch Wärmedämmung, Dach- oder Fenstermodernisierungen oder auch durch Strom und Wärme produzierende Kleinkraftwerke für den Einfamilienhaushalt. Auch eine Kleinwindanlage zur Stromgewinnung wird vorgestellt.

Erstmals dabei sind auch Landmaschinenhandwerker, die neueste Gerätschaften präsen-

Landbewirtschaftung informieren. Dabei geht es auch um die Biogaserzeugung und den Einsatz von Biogas als Treibstoff. Präsentiert wird auch ein Solar-Carport, in dem Elektroautos mit Energie versorgt werden können.

schöne Gartenanlagen, Zäune und Einfriedungen, Gartenhäuser, Wintergärten, Öfen, einrichtungen, Fliesen, Keramik, Drechselarbeiten, Garten- und Forstgeräte, Fahrräder, Sonnenschutzanlagen. Weitere Themen sind der Ausbau ungenutzer Dachgeschosse, moderne Farbgestaltung in der Wohnung, der Neubezug von Polstermöbeln,



Am Grünen Band nahe der Wirler Spitze entdeckt: Die Fingerhutblüte hat es dem Bockkäfer angetan. Beeindruckende Begegnung im Feuchtbiotop nahe Nienwalde: ein Schwarzstorch auf Futtersuche.

Der Biber denkt schon an den Winter

Auf dem Grünen Band an der Wirler Spitze haben seltene Arten ein wunderbares Refugium gefunden – Artenreichtum in der Heide

Von Armin Püttgerden Conradt

Auf dem Dach des Bernstorffschen Gutshauses sind vier Jungstörche herangewachsen, haben schon eine Weile ihre ersten Flugversuche hinter sich gebracht und die Landschaft erkundet. Nun stehen sie auf dem Nest, während ihre Eltern auf dem Dach der gegenüberliegenden Zehntscheune ein wenig Ruhe genießen. Uralte Eichen stehen wuchtig im Schlosspark. Riesig sind ihre Kronen und bieten zahlreichen Tierarten eine geheime Unterkunft, von der man gar nichts ahnt.

Aufmerksam gehe ich, mit Blick auf den Boden gerichtet, um die Stämme herum, achte auf herumliegende Dinge, die zwischen Eicheln und Holzschnipseln unscheinbar liegen. Da finden sich die langen Flügel von Eichenbockkäfern, riesigen Insekten mit gewaltigen Fühlern, mit denen sie in die Luft hineintasten. Und dort Überreste von Schillerfaltern. Auch Gewölle von Eulen, versehen mit in Haaren verwobenen Mäuseknochen, sind vorhanden, dazu Kotspuren unterschiedstammen von Fledermäusen, die hoch oben in den Kronen in Baumritzen den Tag verbringen und nachts die Überreste ihrer Mahlzeiten fallen lassen, Spuren, die Aufschluss über manchmal recht seltene Arten bieten.

Während der Abend über dem Kleinen Bibersee bei Gartow bricht, fallen hunderte Stare in ganzen Scharen in die Baumkronen ein und beginnen ein munteres Genuschel, in das sich das "Rrehh" von Türkentauben

fliegen noch über dem Wasser, ehe sie von Fledermäusen abgelöst werden. Eine seltene Zebraschnecke kraucht vorüber, weiß-schwarz gestreift. Beinahe sieht sie aus wie eine kleine tropische Schlange. Mit behäbigen Flügelschlägen und lautem Rätschen rudern drei Graureiher herbei, wenden und lassen sich mit elegantem Schwung an den Schilfrändern nieder, wo Blessrallen in kleinen Grüppchen sich versammelt haben. Die Haubentaucher haben noch immer ihre Jungen bei sich. Noch tragen sie ihr gestreiftes Jugendgefieder. Langsam taucht die Sonne über dem See in den Horizont ein, während auf der anderen Seite der Mond immer leuchtender wird.

Da ist mit einem Mal ein geheimnisvolles Platschen zu vernehmen. Eine Weile bleibt es ruhig. Dann plätschert erneut etwas im Wasser. Mit einem Mal treibt ein Biber durch das schmale Seegeflüsschen, schiebt einen Ast vor sich her und verschwindet unter einem dichtbelaubten Weidenstrauch. Alles ist leise geworden und sehr dämmerig. Da ist plötzlich lautes Raspeln zu vernehmen, immer wieder und sehr ausdauernd. Im schwachen Licht ist gerade noch ein Schatten zu sehen, der aufgerichtet an einem Pappelstamm eifrig beim Nagen ist. Die Biber sind bereits dabei, sich für den Winter einzurichten und rechtzeitig Nahrung heranzuschaffen. Wenn der Baum gefällt und zerlegt ist, werden die Zweige und Äste in die Nähe des Baues gezogen und in den Bodengrund gesteckt, wo auch unter dem Eis das Futter erreichbar ist.

Scheinbar unendlich ziehen sich die Kiefernwälder durch das östliche Wendland bis an das



Ein grünes Heupferd hat es sich auf einer Blüte bequem gemacht.



Die Biber sind jetzt damit beschäftigt, sich ihre Futterreserven für die Wintermonate anzulegen. Das Foto zeigt ein Ausstellungsstück im Zoologischen Museum in Hamburg.

Grüne Band und weit darüber hinaus. Einsam und verloren liegt auf einer großen Lichtung der Ort Prezelle mit seinen hübschen Fachwerkhäusern. Auf dem Weg nach Wirl, einer noch viel kleineren Häuseransammlung inmitten der weiten Forsten, begegnen wir einem Damhirschrudel, ja mit etwas Glück selbst Wildschweinen. Ihre zahlreichen Spuren sieht man am Wegesrand, wo sie den Boden durchpflügt haben. An die Suhlen kehren sie immer wieder zurück, mitsamt den schon großen Frischlingen wälzen sie sich grunzend im Schlamm und vergessen dabei die Welt um sich herum. Noch immer durchdringt lautes Hämmern von Schwarzspechten den Wald, dann hört man einen fliegen mit "trüb-trüb-trüb", während aus der Ferne mit lautem "Kliööh" geantwortet wird. Tannenmeisen wispeln umher. Kolkraben streichen geheimnisvoll, ja fast unheimlich durch die Einsamkeit. Nach mehreren Kilometern ist das Grüne Band erreicht. Die Wirler Spitze mündet in einer offenen Düne. Eine wunderbar reizvolle Landschaft durchzieht die Forsten als lange sandige Schneise, wo seltene Arten ein wunderbares Refugium gefunden haben. Eidechsen und Ameisenlöwen, Sandlaufkäfer und Fledermäuse sind heimisch. Ein wunderschöner Bockkäfer sitzt in einer Fingerhutblüte. Abends sieht man Ziegenmelker, große rindenfarbige Dämmerungsvögel, durch die Dunkelheit fliegen.

Selbst Wölfe halten sich hier gerne auf. Ihre Spuren durchziehen manchmal den Sand, die etwas länglichen Hinterpfoten immer in die Vorderpfotenabdrücke tretend. Manchmal sieht man ein totes Damtier zwischen den Bäumen liegen, gerissen vom Wolf. Aber die Hirsche sind so überaus häufig hier, dass das absolut kein Problem darstellt. Die Beute sollte man den geheimnisvollen scheuen Beutegreifern auf jeden Fall zuge stehen.

Eine unglaubliche Hitze wabert in der Nemitzer Heide. Langsam beginnt sich die Erika violett zu färben und der Landschaft ihren ganz eigenen Reiz zu verleihen. Die Rostbinde, ein unscheinbar erscheinender Schmetterling, flattert dicht am Boden dahin und setzt sich immer wieder auf den heißen Sand, die Schmalseite der Sonne zugewandt, um bloß keinen Schatten zu werfen, den Feinde entdecken könnten. Ödlandschrecken schnellen sich mit ihren langen Sprungbeinen ab und fliegen fast wie kleine Drachen mit weit gespannten blau-



Die Zebraschnecke sieht beinahe aus wie eine kleine tropische Schlange.

strahlenden Flügeln niedrig dahin. Am Boden sind sie grauschwarz rindenartig und sehr gut getarnt. Knallrote Röhrenspinnen mit vier großen schwarzen Punkten sitzen zwischen den langsam verdorrenden Silbergräsern. Viele kleine Geheimnisse tragen sie alle mit sich, offenbaren sie dem ausdauernden Beobachter meist erst nach langer Geduld.

Aber was ist das für ein seltsamer Holzkasten? Ich lange hinein und habe Eicheln in der Hand. Das ist ja seltsam. Futter ist es in dieser Höhe in so einer kleinen Kiste nicht. Aber was dann? Oh ja. Es ist für Eichelhäher. Sie sollen die Eicheln einzeln heraus und irgendwo in der Landschaft selbst pflanzen. Wirklich raffiniert. Hier und da sieht man auch tatsächlich kleine niedrige Eichen wachsen, die krüppelig strauchartig empor kommen. Eine Form der natürlichen Verbreitung, die auch viele Rückschlüsse für Wissenschaftler bietet. Der Sandboden heizt sich während des Tages dermaßen auf, dass man schließlich halb verdorrt die Heidelandschaft verlässt und sich nur noch nach Kühle und Nässe sehnt.

die Plattform des Bahlsen-Turms bei Nienwalde über die Teiche, die extra für Seeadler zur Nahrungsbeschaffung angelegt wurden. Und tatsächlich sieht man sie manchmal auf den kahlen abgestorbenen Bäumen sitzen oder mit wuchtigen Flügelschlägen dahinstreichen. Drei Waldwasserläufer schrecken von den Blänken auf und suchen mit lautem Ruf das Weite. Doch heute gibt es hier andere Besonderheiten zu beobachten. Gleich sechs Schwarzstörche auf einmal ziehen kreisend in nicht allzu großer Höhe dahin, stark leuchten ihre roten Schnäbel, während sich das Schwarz ihres



Eine knallrote Röhrenspinne mit vier großen schwarzen Punkten sitzt in der Nemitzer Heide zwischen den langsam verdorrenden Silbergräsern.

6 Aufn.: A. Püttger-den Conradt

Gefieders vor dem blauen Himmel kontrastreich abhebt. Ein wunderbarer Anblick, diese seltenen Waldbewohner so über sich zu sehen. Und dann gleich sechs Stück auf einmal. Schließeinen weiteren Schwarzstorch neben einem Silberreiher am Ufer des Teiches stehen und sich putzen. Fantastisch!

Die Mäander, die man inzwischen wieder in der Seege angelegt hat, träumen in der Sommerwärme dahin. Bläulinge und Heufalter gaukeln an ihren Ufern, und ab und an sieht man ein knallgrünes Heupferd im Gras sitzen, so lang wie ein ganzer Finger und tatsächlich mit einem Pferdekopf. Zwar singen kaum noch Vögel, trotzdem fühlt man, wie belebt die Natur ist. Man hört, im Gras liegend, das Summen der Bienen an den Blüten, fühlt sich vom Baumpieper beobachtet, achtet auf das Knispeln von Käfern, die durch den Grashalmenwald turnen. Irgendwie ist man dann eins mit der Natur, während späte Adonisjungferlibellen knallrot vorüberfliegen und Marienkäfer ihre kleinen runden Flügelchen öffnen und zu einer anderen Warte schwirren.

Und noch immer steigt einem der Geruch der blühenden bunten Blumen in die Nase. Auch wenn die Tage langsam schon wieder merklich kürzer zu werden beginnen. Doch noch ist es Sommer.